



**PROYECTO MANEJO FORESTAL EN LAS TIERRAS BAJAS TROPICALES DE BOLIVIA  
KVL - ESFOR/UMSS - UAGRM**

**Dirección:** Av. Atahuallpa (final) Temporal Cala Cala B. Prefectural  
**Casilla:** 447, **Tel/Fax:** 591-4-4451203, **Telfs:** (591) (4) 4246956 - 4292343  
**E-mail:** fomabo@umss.edu.bo, **Web:** //www.sl.kvl.dk/fomabo  
Cochabamba - Bolivia



LA PRACTICA NOS ENSEÑA

**CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL  
PARA EL DESARROLLO DE TRABAJO DE  
INVESTIGACIÓN, CAPACITACION y DIFUSION**

La FUNDACIÓN CENTRO TÉCNICO FORESTAL (CETEFOR) representado por su presidente Sra. Bonnie Vargas B. y el Gerente General, Ing. Iván Dávalos La Fuente, en adelante denominado CETEFOR, por una parte; la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) representado por su Rector Ing. Franz Vargas, El Decano de la Facultad de Agronomía Ing. Juan Villarroel, la Escuela de Ciencias Forestales (ESFOR), representado por su Director Ing. Edwards Sanzeteña y el PROYECTO DE MANEJO FORESTAL DE LOS BOSQUES TROPICALES DE BOLIVIA (FOMABO/ESFOR-UMSS) representado por su Coordinador Ing. Msc. Mario Escalier Hinojosa, en adelante denominado FOMABO; resuelven suscribir el presente convenio de Cooperación dentro el marco del "Programa Forestal para el Trópico de Cochabamba", de acuerdo a los siguientes términos:

**PRIMERA (De las partes)**

La FUNDACIÓN CENTRO TÉCNICO FORESTAL (CETEFOR), es una instancia técnica que se ha instituido mediante Resolución Prefectural 139/00 12 mayo 2000 por la cual se otorgó Personería Jurídica. Las competencias de la Fundación CETEFOR se consignan en:

- La gestión forestal sostenible del TC, el manejo integral de los recursos naturales y la gestión ambiental en el marco del nuevo Régimen Forestal y otras disposiciones vigentes
- La generación de tecnología como resultado de procesos de investigación pura y participativa
- Apoyo al proceso de producción forestal, potenciando a las empresas forestales, apoyando a las organizaciones sociales del lugar y a los pueblos indígenas.
- Generar capacidades para la industria forestal y a la comercialización
- Apoyo a la formación de recursos humanos en diferentes niveles ( profesional, técnico, mano de obra y gestión campesina)

Mediante Resolución Prefectura! N° 250/99 de 29 de Junio de 1999, que aprueba y \ define el Programa Forestal como política de desarrollo forestal del Departamento, y el CETEFOR fue creado con el objetivo de ser el ente facilitador y coordinador del Programa Forestal.

FOMABO es un proyecto de cooperación entre la Carrera de Ingeniería Forestal de la Universidad Autónoma Gabriel Rene Moreno de Santa Cruz (UAGRM), la Escuela de Ciencias Forestales de la Universidad Mayor de San Simón en Cochabamba (UMSS) y la Universidad Real Agraria y Veterinaria (KVL) de Dinamarca con



**PROYECTO MANEJO FORESTAL EN LAS TIERRAS BAJAS TROPICALES DE BOLIVIA  
KVL - ESFOR/UMSS - UAGRM**

**Dirección:** Av. Atahuallpa (final) Temporal Cala Cala B. Prefectural  
**Casilla:** 447, **Tel/Fax:** 591-4-4451203, **Telfs:** (591) (4) 4246956 - 4292343  
**E-mail:** fomabo@umss.edu.bo, **Web:** //www.sl.kvl.dk/fomabo  
Cochabamba - Bolivia



LA PRACTICA NOS ENSEÑA

financiamiento de la Cooperación Danesa DANIDA; con el fin de fortalecer al sector forestal en la formación de recursos humanos y la Investigación de la dinámica de los bosques tropicales de Bolivia.

**SEGUNDA (Del objetivo)**

El objetivo del presente Convenio es la cooperación entre las partes para el desarrollo de trabajos cooperativos de Investigación Científica, capacitación y difusión de los valores, atributos y comportamientos del bosque a diferentes intervenciones, también será identificar, elaborar y viabilizar propuestas relacionadas con el manejo sostenible de los bosques tropicales de Cochabamba, buscando la participación de otros actores relacionados con la temática forestal.

**TERCERA (De los compromisos)**

**Del CETEFOR:**

- Brindara al Proyecto FOMABO todas las facilidades y acceso oportuno e irrestricto de la información necesaria, para la implementación de trabajos de investigación científica en las diferentes áreas de trabajo y competencias.
- Designará a un responsable para coordinar e implementar los diferentes trabajos de investigación.
- Brindara todo el apoyo logístico necesario en equipos y materiales para la realización de las diferentes actividades planificadas sujeto a cronograma.

**Del Proyecto FOMABO:**

- A través de su coordinador de investigaciones, se coordinara la implementación de los trabajos de investigación, capacitación y difusión específica en el marco del presente convenio.
- Dispondrá de recursos económicos esenciales para la cobertura de gastos de insumos para el cumplimiento de los objetivos del convenio en función a acuerdos entre partes.
- Viabilizará recursos económicos suficientes para la publicación de los estudios de investigación.

**CUARTA.- (Modalidades de implementación)**

- Los coordinadores designados de ambas partes elaboraran un Plan de Trabajo Anual, que será la base para el cumplimiento de los objetivos del presente convenio.
- Los planes operativos necesariamente deberán ser aprobados por los responsables institucionales para su respectiva implementación.
- Se elaborará un Plan de seguimiento y monitoreo que permita verificar el cumplimiento de los acuerdos suscritos.



**PROYECTO MANEJO FORESTAL EN LAS TIERRAS BAJAS TROPICALES DE BOLIVIA  
KVL - ESFOR/UMSS - UAGRM**

**Dirección:** Av. Atahuallpa (final) Temporal Cala Cala B. Prefectural  
**Casilla:** 447, **Tel/Fax:** 591-4-4451203, **Telfs:** (591) (4) 4246956 - 4292343  
**E-mail:** fomabo@umss.edu.bo, **Web:** //www.sl.kvl.dk/fomabo  
Cochabamba - Bolivia



LA PRACTICA NOS ENSEÑA

**QUINTA.- (de la incorporación de otros actores)**

- a. Otros actores institucionales y/o sociales que deseen participar de este acuerdo, podrán solicitar su incorporación al convenio, previa aceptación por escrito de FOMABO y CETEFOR.
- b. FOMABO y CETEFOR podrán de mutuo acuerdo, incorporar uno o mas actores sociales y/o institucionales en el presente convenio o simplemente incorporar para un determinado proyecto o actividad especifica en el marco del Plan de Trabajo del presente convenio

**SEXTA.- (DE los derechos d autor)**

El CETEFOR y FOMABO tendrán los derechos de propiedad de los diferentes estudios realizados en los trabajos de Investigación, respetándose los derechos de autoría.

**SEPTIMA.- (De los ajustes)**

Si en el transcurso de la ejecución del presente convenio se presentan problemas de interpretación en el esquema metodológico o la necesidad de hacer ajustes o modificaciones, estos serán solucionados mediante la oportuna coordinación entre las partes.

**OCTAVA.- (De la duración)**

La duración del presente convenio será de tres años, computables a partir de la fecha de suscripción del presente convenio y podrá ser renovado previo acuerdo de las partes.

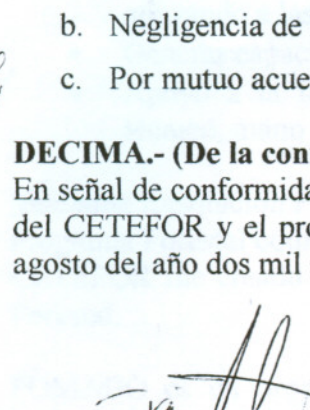
**NOVENA.- (De la rescisión)**


El presente convenio se disuelve por las siguientes causales:

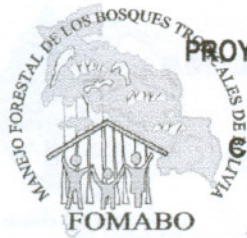
- a. Incumplimiento de las partes a cualquiera de las cláusulas del presente convenio.
- b. Negligencia de las partes, denunciado por cualquiera de ellas.
- c. Por mutuo acuerdo entre las partes.

**DECIMA.- (De la conformidad)**

En señal de conformidad con todos los términos contenidos en el presente convenio, por parte del CETEFOR y el proyecto FOMABO, firman en la ciudad de Cochabamba el día tres de agosto del año dos mil seis.

  
Ing. Iván Dávalos L.  
GERENTE CETEFOR

  
Ing. MSc. Mario Escalier Hinojosa  
COORDINADOR FOMABO/ESFOR



**PROYECTO MANEJO FORESTAL EN LAS TIERRAS BAJAS TROPICALES DE BOLIVIA  
KVL - ESFOR/UMSS - UAGRM**

**Dirección:** Av. Atahualpa (final) Temporal Cala Cala B. Prefectural  
**Casilla:** 447, **TelFax:** 591-4-4451203, **Telfs:** (591) (4) 4246956 - 4292343  
**E-mail:** fomabo@umss.edu.bo, **Web:** //www.sl.kvl.dk/fomabo  
Cochabamba - Bolivia



Bonnie Vargas B.  
PRESIDENTA CETEFOR

Ing. MSc. Edwards Sanzetenea Terceros  
DIRECTOR ESFOR/UMSS

Ing. M. Sc. Juan Villarroel S.  
DECANO FACULTAD CAPyF

Ing. Franz Vargas  
RECTOR UMSS

c.c. Archvs.

LIC. JOSE DECKER MARQUEZ  
DIRECTOR DE RELACIONES  
INTERACCION LES Y COMUNICACION  
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON